أوكلاند, نيوزيلندا

معرض أوكلاند للفنون توي أو تاماكي: روائع

عشرون لوحة من متحف أوكلاند للفنون توي أو تاماكي: حضور بارز لريتا أنغوس، وشوارع أوكلاند وواجهتها البحرية، ومعركة خيالة، وجنازة لقطة مصرية.

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي



يُعد متحف أوكلاند للفنون توي أو تاماكي أحد أبرز متاحف الفن في نيوزيلندا. وتضم مجموعاته لوحات تاريخية وحديثة وأعمالًا لفنانين من الماوري وغيرهم من أوتياروا نيوزيلندا، ويعرض فن البلاد إلى جانب أعمال من أماكن أخرى.

تميل هذه المختارات إلى الرسم النيوزيلندي، وبالأخص إلى ريتا أنغوس، التي تضم المختارات ستة أعمال لها. وتتراوح هذه الأعمال بين صورتها لبيتي كورنو في غرفة مؤثثة، وتجمّع محيّر من أفراس البحر والحلقات والحروف يأبى أن يفسّر نفسه. وتسمّي لوحات كثيرة أخرى أماكن بعينها: شارع كوين والرصيف البحري في أوكلاند، والمشاهد التي رسمها كلاس إدفارد فريستروم وفرانك رايت في بيها وكاريكاري وغري لين.

لم يُرسم كل ما هنا من المشاهدة المباشرة. فلوحتا ماثيو توماس كلايتون تستعيدان حدثين سابقين: رحلة استكشافية ونزول هوبسون في وايتانغي. ومن بين الأعمال القادمة من خارج نيوزيلندا، تتميّز معركة الخيالة لسلفاتور روزا عن سائر الأعمال، بقِدمها بقدر ما تتميّز بموضوعها. وتبدو جنازة القطة المصرية لجون راينهارد ويغيلين بعيدة عنها بالقدر نفسه، لكنها أقرب إلى لوحتي كلايتون مما يوحي به موضوعها.

اختارت آرتلاين هذه الأعمال من مقتنيات المتحف الموثّقة، بصورة مستقلة عن المتحف نفسه. ولا يعني وجود عمل ضمن المجموعة أنه معروض، فقد يكون أي من هذه الأعمال مُعارًا أو غير معروض. وتحتفظ التواريخ ونِسب الأعمال بالتحفّظات الواردة في السجلات المرتبطة، بما فيها التواريخ التقريبية والنطاقات الزمنية.

استكشف هذه المجموعة في Artline

اطلع على الأعمال المختارة إلى جانب الكتب والأحداث التي عاصرتها، أو قارن بين الفترات الزمنية التي عاش فيها الفنانون. توفر هذه الكتب والأحداث سياقاً عاماً، ولا تُعد دليلاً على تأثير مباشر. كما يضم هذا الدليل الأعمال التي لا تتوفر لها تواريخ مؤكدة.

الأعمال الفنية في سياقها من عاش ومتى؟

artlines.org/guides/auckland-art-gallery

الأعمال المختارة · 20

1. Portrait of Betty Curnow
1942 · Rita Angus

2. Mangonui
1955 · Rita Angus

3. Lupin
1953 · Rita Angus

4. Fog, Hawke's Bay
1969 · Rita Angus

5. AD 1968
1968 · Rita Angus

6. Head of a Māori Boy
1938 · Rita Angus

7. Pōhutukawa
1905 حوالي عام · Clas Edvard Fristrom

8. Piha Heads
1903–1915 · Clas Edvard Fristrom

9. Gum Trees, Great North Road, Grey Lynn
1903 · Clas Edvard Fristrom

10. Piha Valley
1903–1915 · Clas Edvard Fristrom

11. The Mill Valley, Karekare Bay
Frank Wright · 1899

12. Morning after Rain
Frank Wright · 1912

13. The Last Gleam
Frank Wright · 1912

14. HMS Resolution and HMS Adventure off Cape Palliser
1898 · Matthew Thomas Clayton

15. Landing of Lieutenant Governor Hobson at Waitangi
1896 · Matthew Thomas Clayton

16. Queen Street, Auckland
1889 · Jacques Carabain

17. Auckland from the Wharf
1887 · Edward Augustus Gifford

18. A Settler's Kitchen, Opua Whanga
1886 · Robert Atkinson

19. A Cavalry Battle
1652 · Salvator Rosa

20. The Obsequies of an Egyptian Cat
1886 · John Reinhard Weguelin

01 / 20

Portrait of Betty Curnow

Rita Angus

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1942



Rita Angus. Portrait of Betty Curnow. Image: WikiArt. Copyright protected (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Copyright protected (WikiArt label)

تضع أنغوس بيتي كورنو في غرفة بعينها، بين الكتب والصور والقماش المزخرف. فالمفروشات جزء من اللوحة الشخصية وليست مجرد خلفية، لكنها لا تزاحمها أبدًا، وتظل نظرتها الثابتة هي ما يمنح الصورة تماسكها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

02 / 20

Mangonui

Rita Angus

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1955



Rita Angus. Mangonui. WikiArt source label: Rita Angus Fair Use. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/rita-angus/mangonui-1955 · Rita Angus Fair Use (WikiArt source label)

رُسمت «مانغونوي» على الورق، ويسهم الورق نفسه في الرسم. تترك أنغوس مساحات منه عارية حول المواضع الملوّنة، وتوفّر هذه الفراغات التي لم تمسّها الفرشاة جزءًا من الضوء. أما الميناء نفسه، فقد صيغ في عدد قليل نسبيًا من الأقسام: تلال منخفضة، ولمسات عريضة للسحب، ومياه شاحبة، وقارب صغير يمنح المياه مقياسًا لحجمها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

03 / 20

Lupin

Rita Angus

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1953



Rita Angus. Lupin. WikiArt source label: Rita Angus Fair Use. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/rita-angus/lupin-1953 · Rita Angus Fair Use (WikiArt source label)

تملأ أزهار الترمس الصفراء المقدمة، لكنها لا تظهر ككتلة صفراء واحدة. تبني أنغوس مجموعة النباتات من لمسات منفصلة تحافظ على التباينات داخلها. وفي الأعلى، تتباعد اللمسات لتصوّر شجيرات ثم سماء مرسومة بإشارات خفيفة. وهذا التغيّر في المسافات بين اللمسات هو ما يؤدي معظم العمل في الانتقال من النبات إلى الهواء.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

04 / 20

Fog, Hawke's Bay

Rita Angus

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1969



Rita Angus. Fog, Hawke's Bay. WikiArt source label: Rita Angus Fair Use. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/rita-angus/fog-hawkes-bay-1969 · Rita Angus Fair Use (WikiArt source label)

هذا ضباب تتضح معالمه على نحو غريب. تتعارض كتل السحب الشاحبة مع الاتجاهات الواضحة للطريق وأعمدة التلغراف، لكنها لا تُترك لتذيب المشهد، وتحتفظ البيوت بأشكالها المرسومة بحدّة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

05 / 20

AD 1968

Rita Angus

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1968



Rita Angus. AD 1968. WikiArt source label: Rita Angus Fair Use. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/rita-angus/ad-1968-1968 · Rita Angus Fair Use (WikiArt source label)

يمكن التعرّف إلى أفراس البحر والحلقات والحروف والشكل الدائري البارز، كلٌّ على حدة، لكنها مجتمعة لا تصوّر مكانًا مألوفًا. ترسم أنغوس هذا التجمّع بسطح واضح، ولا تقدّم تفسيرًا يضاهيه وضوحًا. وفي «ضباب، خليج هوك»، التي رسمتها بعد عام، تمنح البيوت الراسخة المشاهد ما يهتدي به وسط أجواء ضبابية ناعمة. أما هنا، فالأشكال راسخة بالقدر نفسه، لكن معالم الاهتداء غائبة.

ولا يساعد العنوان أيضًا. فهو ليس سوى سنة رسم اللوحة، مصوغة بصيغة رسمية مع اختصار التأريخ الميلادي، ولا يقدّم ما قد يصلح مفتاحًا لفهمها. هل ترمز أفراس البحر والحلقات إلى شيء؟ ربما، لكن اللوحة لا تقول ذلك.

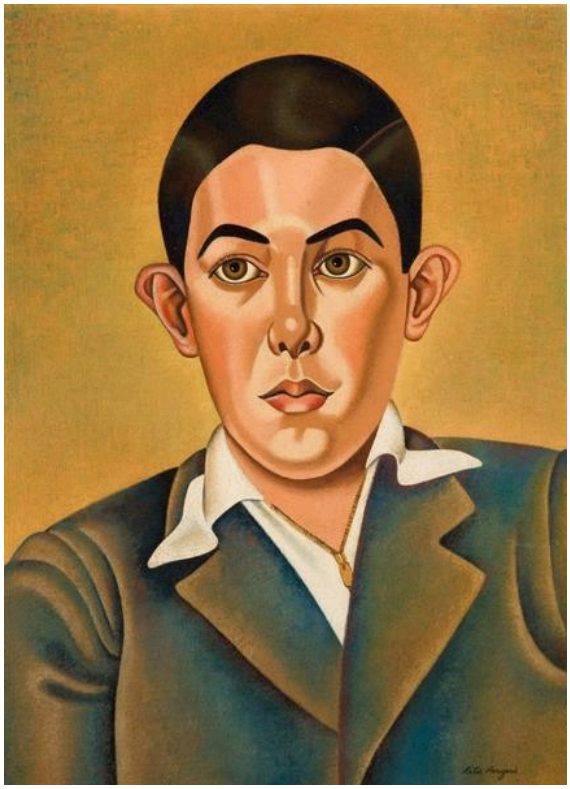
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

06 / 20

Head of a Māori Boy

Rita Angus

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1938



Rita Angus. Head of a Maori Boy. Image: WikiArt. Copyright protected (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Copyright protected (WikiArt label)

تضع أنغوس الوجه المحدّد بخطوط أمام خلفية بسيطة ودافئة لا تنافسه كثيرًا. والوضعية أمامية، لكن فروقًا طفيفة حول العينين والفم تكسر تناظرها، كما تقطع الياقة المفتوحة كتلة السترة الأشد قتامة. ولا يقدّم العنوان اسمًا، بل وصفًا عامًا فحسب. أما اللوحة فأكثر تحديدًا من ذلك: إذ يبدو أن شخصًا بعينه يتجلّى عبر هذه الاختلافات المحدودة.

والمقارنة مع «لوحة شخصية لبيتي كورنو» لافتة. فكورنو مذكورة بالاسم في عنوانها، وتحيط بها غرفة مؤثثة. أما هنا، فلا اسم ولا غرفة، والوجه وحده يحمل عبء اللوحة الشخصية.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

07 / 20

Pōhutukawa

Clas Edvard Friström

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · حوالي عام 1905



Clas Edvard Friström. Pohutukawa. Image credit: Clas Edvard Friström; Source credit: https://ehive.com/collections/3236/objects/1351/pohutukawa. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

هذه، في الواقع، صورة شخصية لشجرة واحدة. تمتد شجرة البوهوتوكاوا منخفضة على طول الساحل، ويقوم تكوين اللوحة على هيئتها الظلية. وتقتصر أزهارها الحمراء على نقاط صغيرة في تاجها الداكن، من دون أن تفكّك كتلته. وخلفها تمتد سماء زرقاء واسعة لا يتخلّلها انقطاع يُذكر، فتظهر كل انحناءة في الشجرة بوضوح على خلفيتها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1967/9/1

08 / 20

Piha Heads

Clas Edvard Friström

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1903–1915



Clas Edvard Friström. Piha Heads. Image credit: Clas Edvard Friström; http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/3004/piha-heads. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Edward_Fristr%C3%B6m_-_Piha_Heads_-_1961-27-2_-_Auckland_Art_Gallery.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

يخفض فريستروم موضع النظر إلى مستوى الأعشاب القريبة، التي تحجب جزئيًا الصخور والبحر خلفها. ويظل الساحل قابلًا للتمييز، لكنه يظهر في شذرات من خلال النبات، كما قد يبدو لشخص يقف داخل المنظر الطبيعي بدلًا من أن يستعرضه من موقع مشرف.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1961/27/2

09 / 20

Gum Trees, Great North Road, Grey Lynn

Clas Edvard Fristrom

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1903



Clas Edvard Fristrom. Gum Trees, Great North Road, Grey Lynn. Image credit: Clas Edvard Fristrom; http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/2756/gum-trees-great-north-road-grey-lynn. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Edward_Fristr%C3%B6m_-_Gum_Trees,_Great_North_Road,_Grey_Lynn_-_1956-6-4_-_Auckland_Art_Gallery.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

يسمّي العنوان الطريق والحي، لكنه يذكر أشجار الكينا أولًا، وتمنحها اللوحة الأولوية نفسها. فهي شاهقة بما يكفي لتمنح هذا الجزء من طريق «غريت نورث» مقياسًا مختلفًا عن مقياس المباني المنخفضة خلفها. ويُبرز الضوء أجزاء من الجذوع والأرض الخشنة عند حافة الشارع، فيحظى هذا الطرف غير المرتّب بحضور يوازي حضور الطريق نفسه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1956/6/4

10 / 20

Piha Valley

Clas Edvard Friström

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1903–1915



Clas Edvard Friström. Piha Valley. Image credit: Clas Edvard Friström; http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/3003/piha-valley. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Edward_Fristr%C3%B6m_-_Piha_Valley_-_1961-27-1_-_Auckland_Art_Gallery.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

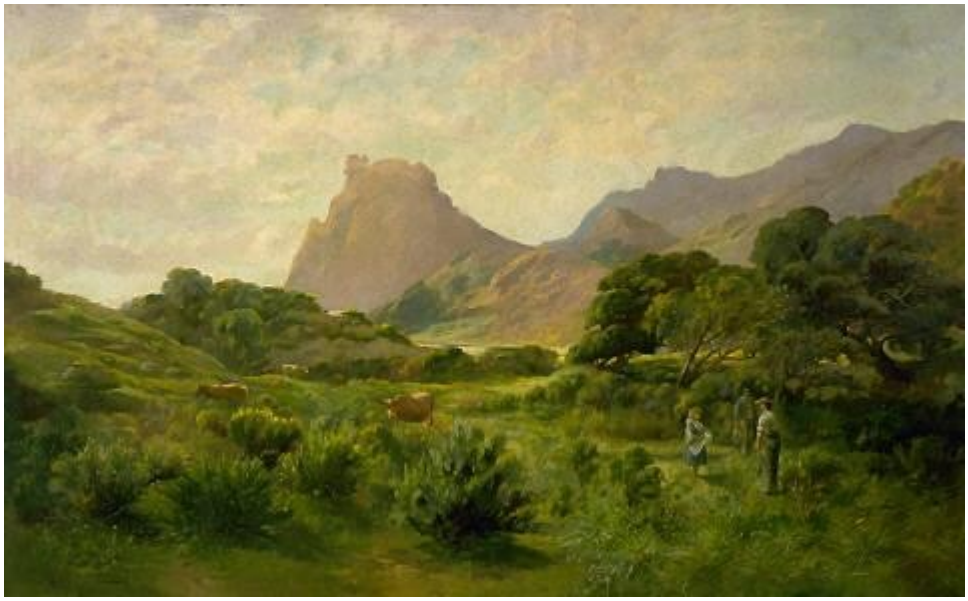
يغلق سفح التل المشهد على عمق محدود، فلا يترك مجالًا كبيرًا للمسافة كي تفصل الأشياء بعضها عن بعض. ويفصلها فريستروم بدلًا من ذلك باختلاف حرارة الألوان: شجرة مرسومة بأزرق بارد، وهو لون غير متوقّع لشجرة لكنه فعّال، تقابل عشبًا بألوان أدفأ. ويظل الاثنان متمايزين حتى حيث تكون خطوطهما الخارجية حرة وغير محكمة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1961/27/1

The Mill Valley, Karekare Bay

Frank Wright

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1899



Frank Wright. The Mill Valley, Karekare Bay. Image credit: Frank Wright; Source credit: http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/167/the-mill-valley-karekare-bay. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

كان من السهل لوادٍ بهذه الكثافة النباتية أن يتحوّل في اللوحة إلى أدغال متشابكة. لكن رايت ينظّمه بمرتفعات متداخلة، يزداد كل منها شحوبًا كلما ابتعد، فينفتح المشهد على مراحل من النباتات القريبة إلى الخطوط الخارجية للجبال. أما «وادي بيها» لفريستروم، الذي يطوّقه سفح التل، فلا يتيح مثل هذا التدرّج في العمق ليعمل به.

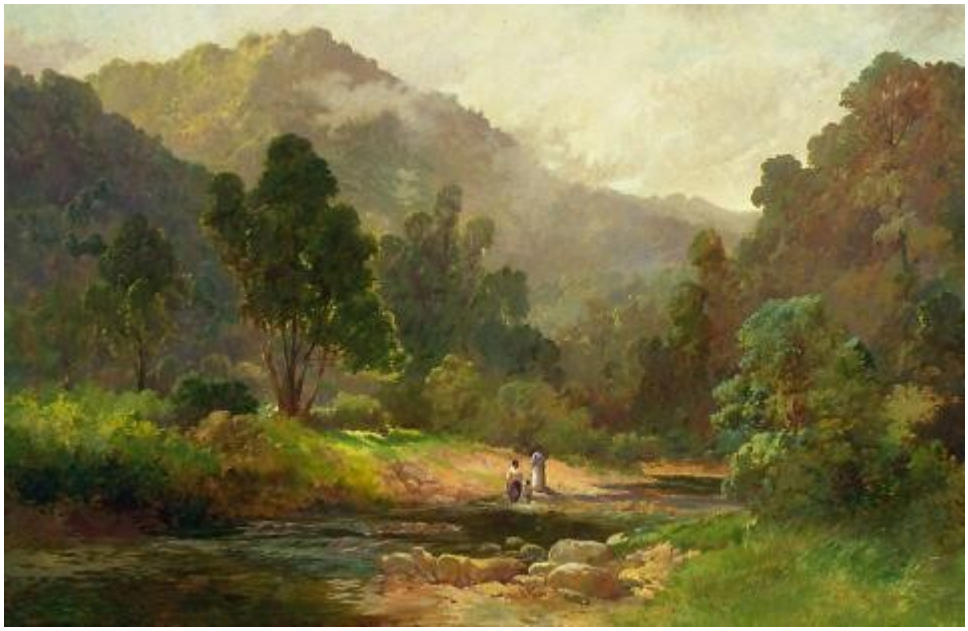
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1899/2/3

12 / 20

Morning after Rain

Frank Wright

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1912



Frank Wright. Morning after rain. Image credit: Frank Wright; Source credit: http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/262/morning-after-rain. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

لا يلامس الضوء إلا بعض الرقع النباتية، وبهذا التفاوت ينقل رايت انقشاع الطقس: فالضوء بدأ ينفذ، لكنه لم يصل بعد إلى كل مكان. ويمتد مسار وجدول عبر المشهد. وتشغل شخوص صغيرة فسحة فيه، وهي صغيرة بما يكفي لتبدو ثانوية بالنسبة إلى الضوء.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1912/9/7

13 / 20

The Last Gleam

Frank Wright

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1912



Frank Wright. The Last Gleam. Image credit: Frank Wright; Source credit: http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/11719/the-last-gleam. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

تلتقط «صباح ما بعد المطر»، المرسومة في العام نفسه، الضوء وهو يأتي. أما هنا، فهو يرحل. فقد غمرت ظلال أبرد المياه القريبة والشاطئ بالفعل، ولم يعد الوميض باقيًا إلا على الرأس الساحلي. ويُبقيه رايت هناك بدلًا من أن ينشره في السماء.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: U/297

HMS Resolution and HMS Adventure off Cape Palliser

Matthew Thomas Clayton

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1898



Matthew Thomas Clayton. HMS Resolution, Captain Jas Cook, and HMS Adventure, Captain Furneaux, off Cape Palliser, New Zealand, in 1773. Image credit: Matthew Thomas Clayton; Source credit: http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/174/hms-resolution-captain-jas-cook-and-hms-adventure-captain-furneaux-off-cape-palliser-new-zealan. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

يضع كلايتون السفينتين «ريزوليوشن» و«أدفنتشر» وسط طقس عاصف. ولا تشغل صواريهما المائلة إلا جزءًا ضئيلًا من اللوحة، فتبدوان صغيرتين ومكشوفتين في البحر. وهذه إعادة تصوّر أُنجزت بعد الرحلة وليست سجلًا لها، لذا فإن الإحساس بالتعرّض للخطر يعود إلى الطريقة التي تُخيّلت بها الواقعة لاحقًا، لا إلى شيء شهده كلايتون.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1899/3

15 / 20

Landing of Lieutenant Governor Hobson at Waitangi

Matthew Thomas Clayton

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1896



Matthew Thomas Clayton. Landing of Lieutenant Governor Hobson at Waitangi. Image credit: Matthew Thomas Clayton; Source credit: http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/1955/landing-of-lieutenant-governor-hobson-at-waitangi. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

هنا أيضًا يترك كلايتون المكان يطغى بحجمه على الحدث. تتجمّع مجموعات صغيرة وقوارب بمحاذاة شاطئ يطغى عليه اتساع الميناء، ومن تلك المسافة يبدو النزول منظّمًا. فالمسافة تُضفي قدرًا كبيرًا من الترتيب. وهذه أيضًا إعادة تصوّر أُنجزت بعد الحدث، ويعود نظامها إلى التكوين؛ ولا تقدّم دليلًا على أن الحدث الاستعماري نفسه كان خاليًا من التعقيد.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1953/18

16 / 20

Queen Street, Auckland

Jacques Carabain

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1889



Jacques Carabain. Queen Street, Auckland. Image credit: Jacques Carabain; Source credit: OAHFvUTHUA75Sg at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

موضوع كارابان هو الشارع نفسه أكثر من أي شيء يحدث فيه. تتقارب الواجهات التجارية نحو البعيد، وتمنح حركة المرور إطارًا واضحًا. ويتوزّع المشاة والمركبات بين هذه العمارة من دون أن يهيمن حدث واحد على المشهد، وشخوصهم الصغيرة المتحرّكة هي ما يمنح المباني إحساسًا بارتفاعها وامتدادها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1986/5

17 / 20

Auckland from the Wharf

Edward Augustus Gifford

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1887



Edward Augustus Gifford. Auckland from the Wharf. Image credit: Edward Augustus Gifford; Source credit: http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/144/auckland-from-the-wharf. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

بينما يترك كارابان واجهات شارع كوين تؤطّر منظره للمدينة، يحجب غيفورد نصفها تقريبًا خلف نشاط الميناء. وتقف الصواري وحبال الأشرعة بين المشاهد والمباني، وتحتشد مقدمة الرصيف البحري، بوصفه موضعًا للوصول والتجارة، بسفن تعمل.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1889/6

18 / 20

A Settler's Kitchen, Opua Whanga

Robert Atkinson

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1886



Robert Atkinson. A Settler's Kitchen, Opua Whanga, New Zealand 1886. Image credit: Robert Atkinson; Source credit: http://www.aucklandartgallery.com/explore-art-and-ideas/artwork/8179/a-settlers-kitchen-opua-whanga-new-zealand-1886. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

لا أحد حاضر، لكن الغرفة مستخدمة بوضوح. ويتمحور كل شيء حول الموقد، ويصف أتكينسون هذا المكان الداخلي بعينه بدقة: الغلّاية، والأواني، والألواح الخشنة التي تبيّن موضع أداء الأعمال اليومية. وشاغله الوحيد هو من يقدّمه العنوان: مستوطن لم يُذكر اسمه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1999/22

19 / 20

A Cavalry Battle

Salvator Rosa

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1652



Salvator Rosa. A Cavalry Battle. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

أقدم لوحة هنا هي أيضًا أقلّها تيسيرًا على المشاهد. تحت سماء داكنة، تتداخل الخيول والأسلحة والأجساد في اشتباكات صغيرة يصعب فصل بعضها عن بعض، ولا يوجد بطل واحد ينظّم المشهد. وتلمّح أجزاء من عمارة إلى المكان من دون أن تتيح أي موضع رؤية آمن يطل على القتال.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

20 / 20

The Obsequies of an Egyptian Cat

John Reinhard Weguelin

Auckland Art Gallery Toi o Tāmaki · 1886



John Reinhard Weguelin. The Obsequies of an Egyptian Cat. Image credit: John Weguelin (1849 - 1927) – Creator (Great Britain) Details on Google Art Project; Source credit: 9AECnKpwFVU2-A at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

المقصود بمراسم الدفن هو الطقوس الجنائزية، ويمنح ويغيلين قطة مصرية المراسم كاملة: أوانٍ مرتّبة بعناية، وقرابين، وتابوت على هيئة حيوان، وكلها معروضة بتفاصيل مشهد مُعدّ للعرض. وهذه إعادة تصوّر للعصور القديمة أُنجزت في القرن التاسع عشر. ولا تضمن دقتها شيئًا من حيث الصحة الأثرية، فالأشياء المقنعة نفسها جزء من الابتكار.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: MU/147

ما شوهد وما تُخيّل

تشترك قطة ويغيلين المصرية مع سفن كلايتون ومشهد النزول لديه في هذا القدر: لا يسجّل أي منها شيئًا رآه رسّامه. ومع ذلك، رُسمت الجنازة في العام نفسه الذي رُسم فيه مطبخ أتكينسون، وفي غضون بضع سنوات من الرصيف البحري لغيفورد والشارع لكارابان، وصُوّرت أوانيها وتابوتها بعناية تشبه إلى حد كبير العناية التي صُوّرت بها غلّاية أتكينسون وأوانيه. ويحظى طقس مصري متخيّل وموقد مستوطن في أوبوا وانغا بالاهتمام الصبور نفسه، لذا لا يساعد الوصف الدقيق كثيرًا في التمييز بين الابتكار والملاحظة. وليست صور الأماكن الحقيقية سجلات محايدة أيضًا. فعنوان غيفورد يَعِد بأوكلاند، لكنه يقدّم قدرًا كبيرًا من حبال الأشرعة، وفي «رؤوس بيها الساحلية» يترك فريستروم الأعشاب تحجب الساحل نفسه الذي يسمّيه.

قراءات إضافية

The Practice and Science of Drawing

Harold Speed · اقرأ مجانًا · الإنجليزية

يتناول دليل هارولد سبيد الخط والكتلة والإيقاع بوصفها مسائل منفصلة. وتقدّم تلك الفصول مصطلحات عملية للطرائق المختلفة التي يبني بها هؤلاء الرسّامون الشكل: الوجه المحدّد بخطوط في «رأس صبي من الماوري» لأنغوس، والهيئة الظلية الداكنة لشجرة البوهوتوكاوا لدى فريستروم، والمرتفعات المتداخلة في وادي كاريكاري لدى رايت. وهو دليل عام للرسم، ولا يتناول الفن النيوزيلندي أو هؤلاء الرسّامين.

موقع المتحف الإلكتروني · دليل المجموعة الرسمي

تم التحقق من المصادر ومعلومات الزوار: 12-10-2026

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي

Artline · معرض أوكلاند للفنون توي أو تاماكي: روائع